

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

## GEORGE-EDEN-PALACE HOTEL

Casa di 1.<sup>o</sup> ordine con ogni conforto moderno, luce elettrica, caloriferi, telefono, giardino d'inverno. Prozzi modesti. Unica posizione tranquilla e salubre della città, in mezzo ad un grandioso parco. Vicinissimo ai bagni di mare ed alla stazione Brignone. Pensioni speciali per la stagione estiva. **APERTO TUTTO L'ANNO**

**GOTTA**  
LIQUORE  
DEL Dr.  
LAVILLE  
CLIN & COMAR, PARIS  
in tutte le Farmacie.

**REUMATISM**

**PILLOLE MOUSSETTE**  
Neuralgie  
Emicranie  
Sciatica  
CLIN & COMAR, PARIS  
in tutte le Farmacie.

**N. DEMMA**  
Argenteria Gioielleria  
Fabbrica propria in Germania  
**NAPOLI**  
N. 310 - Via Roma - N. 310.

## VINO AMARONICO PIZZOTTO

Piazza San Pantaleo - ROMA - Via Convertite

Fabbrici Merct di Metallo di Berndorf  
**ARTHUR KRUPP**  
PILARE DI MILANO  
DEPOSITO:  
Piazza San Marco, 5 - Corso Vittorio Emanuele, 4.  
Alpacas Argentate, l'Allo - Servizi di tavola, posateria, oggetti artistici di lusso e fantasia, servizi da caffè, ecc.  
Forniture complete d'argenteria per Alberghi, Ristoranti, Collegi, Café, Stabilimenti. Forniture navali, ecc.  
Specialità articoli cancellati in **Metallo Bianco** e **Nichel Puro** per batterie da cucina.

**BRAND & C. - LONDRA**  
Essenza di Bue, di Montone, di Vitello e di Pollo.  
Questa essenza costituisce unicamente del succo della migliore carne, estratta a fuoco lento senza aggiunta di acqua o di altre sostanze qualsiasi. Esse contengono perciò le proprietà le più stimolanti ed eccitanti della carne, atte a rinvigorire immediatamente il cuore ed il cervello, senza grasso alcuno o qualsiasi altro elemento che richieda una digestione più o meno lunga nello stomaco.  
**Avviso.** Badare alle contraffazioni. Ogni articolo porta la firma **Brand & C.** - 11, Little Stanhope Street, Mayfair, London, W.  
**CASA FONDATA NEL 1835**  
Venduti a Milano a C. Bonicini, C. Bonicini, A. Grandetti e C., A. Lanzani, A. Manzoni e C., B. Rossi e C., Dottor L. Zanobietti.

## FERRET-BRANCA

Un Anno, L. 25 (Estero, Fr. 33).

**ACQUA DI DIANA**  
TINTURA ISTANTANEA SPECIALE SENZA RIVALE  
per la Barba e le Capigliature ribelli alle altre tinture. Soltanto il colore primitivo cascano e nero la sua è due applicazioni senza preparazioni o lavature. Effetto garantito.  
Flacone N. 4 per tutto L. 4.50  
**DEPILATORIO THOMAS.** In polvere, indolore, levava dalla faccia e dalle braccia i peli e la lanugine in due minuti senza danneggiare la pelle. L. 5 per tutto L. 5.00  
Deposito e vendita in Torino. Farmacia del Dr. BORGIO, Via Berthollet, 14; in sede, Bacher, Latta e Grevola. MILANO: Mazzoni, Toffi e Uboldi, L'ANNO, Feccone tutti i prof. ROMA, Bertoli, Taboga. NAPOLI, Lancicelli. VENEZIA, Bertoli Pavesan.

LA VERA  
**ACQUA DI CHININA**  
Sotto questo cognome si è sempre  
falsamente usata ovunque  
il nome di questo medicinale  
per ogni altro medicinale di questo nome.  
**ED. PINAUD**  
PARIGI

**BELLEZZA del VISO**  
IL LATTE ANTEFEALCO  
disappa  
ROSGORI, LEVIGATORI  
RITORNI, MACCHIE ROSSE  
CREPATURE, ACQUORI  
ARRUGINATE, PELLICOLE  
non  
Cambia la carnagione chiara e bianca  
10 e 20 cent.

**INDIRIZZI RACCOMANDATI**  
G. MORETTI - Firenze, 15, Via  
Scala - Deposito generale di  
arte, foto, stori e nation. Speciali ri-  
tratti al nastro. Fotogr. d'ogni genere.  
Gian Gallo - Istituto D. Schmidt  
S. - Pansa internazionale. Ottimi ri-  
tratti. Studi speciali d'Industria,  
Commercio e Lingua.  
ISTITUTO-Thul, Prof. Zurlig W., acce-  
gliamo clienti giovani. Line, ved. Prepa-  
re, in lingua esp. Trop. e videore.

**ANEMIA-COLORSI**  
(Malaria delle Fanciulle)  
**PALLIDEZZA**  
TUTTI I MEDICI  
CONSIGLIANO  
le Pillole del  
**D. BLAUD**  
COME IL MIGLIORE  
ed IL PIÙ ECONOMICO  
dei FERRUGINOSI  
La vera pillola non si vendono mai sfuse, ma solo in  
pacchetti di 100 e 200 pillole e si vendono al prezzo di  
3 e 5 Fr. Ogni pillola ha inciso il nome dell'inventore.  
Si trovano in tutte le farmacie. A. SCIORELLI, Parigi.

**ETTO DA DIVA**  
STILPELO, RICOSTITUZIONE, FERMENZA  
intorno in **PILLOLE ORIENTALI**  
- assolutamente innocue alla salute -  
- REPUTAZIONE UNIVERSALE -  
APPROVATE DA SODIETÀ MEDICHE DI PARIGI  
Bucetta con strobile. Spedite contro vaglia di Fr. 1,50.  
RATTE, Farmacia GODEFRA, 100, Rue Montmartre, PARIGI

**SANTAL MIDY**

L'unico preparato col celebre  
**SANDALO DI MYSONE**  
Inoffensivo, agisce il Copalite, il Cabbie, ecc.  
**GUARISCE IN 48 ORE.**  
Non ragiona i dolori della reni come  
i sennali impuri od associati ad altre  
medicazioni.  
Ogni capsula porta il nome  
**PARIGI 8, rue Vivienne, in tutte le Farmacie.**

**VERE ACQUE DI VICHY**  
Norgeggi dello Stato Francese  
**CELESTINS GRANDE-GUILLE HOPITAL**  
Esigete il nome della sorgente  
**PASTIGLIE VICHY-ÉTAT**  
**COMPRESSÉS VICHY-ÉTAT**  
Forniti nei salisatori Vichy-Éta  
**SALE VICHY-ÉTAT**  
Sale Naturale estratto dalle acque

**ANESONE**  
**STRIDUO**  
**MANCABELLI**  
BRESCIA

**SEIDEL & NAUMANN**  
DRESDA (Germania)  
**Macchine da cucire**  
in uso più di  
1000000  
PRODUZIONE ANNUALE  
80000  
**Velocipedi**  
in uso più di  
150000  
PRODUZIONE ANNUALE  
35000  
Rappresentate in tutti i principali centri d'Italia.

**CASA ALTRUI** romano di Cordoba, a via Lira  
Dilig. vaglia di Fr. Treves, Milano.

**D.O.M. + D.O.M.**  
**BENEDICTINE**  
de de  
L'Abbaye de Fécamp  
La Meilleure  
de Liqueurs  
Se défer  
de contrefaçons.  
Exquise  
Tonique  
Digestive  
Se  
trouve  
partout.  
**D.O.M. + D.O.M.**

**High-Life**  
CALZATURE di QUALITÀ SUPERIORE  
A PREZZI FISSI  
di  
**Angelo Comolli**  
MILANO  
Piazza del Duomo, Portici Setten-  
trionali, N. 25  
Via Molino delle Armi, N. 51  
Via Torino, N. 23.  
CATALOGO FRANCO  
A RICHIESTA.

Specialità dei **FRAELLI BRANCA DI MILANO**, Via Broletto, 35.  
Premiati con Medaglia d'oro e Gran Diploma d'onore alle principali Esposizioni nazionali ed internazionali.  
**AMARO, TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO.** - RACCOMANDATO DA CELEBRITÀ MEDICHE.  
Esigen sull'etichetta la firma universale Fratelli Branca e C. - Concessionari per l'America del Sud C. F. Hofer e C., Genova.  
**GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI**

Centesimi 50 il numero.

Stab. Tipo-Lit. F.lli Treves, Milano.







# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXVI. - N. 16. - 9 Aprile 1889.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Roma. — RICEVIMENTO ALL' AMBASCIATA INGLESE (disegno di Dante Peoloci).



## CORRIERE.

Anche la Pasqua è passata, e i suoi rami d'ulivo sono bell'e dimenticati. I preti seguivano a non volere in chiesa le bandiere nazionali, e il cardinale Lucido Parocchi ha disposto che vi possano entrare le sole bandiere benedette, cioè quelle dei reggimenti, e delle confraternite. I palermitani, invece, molto meno intolleranti del cardinale vicario, hanno fatto una gran festa al cardinale Celsa andato in teatro ad udire la *Risurrezione* di Lazzaro; e il cardinale ha benedetto gli spettatori piaciuti, al suono della marcia reale. Il che prova che la chiesa non è solo « madre dei santi » come cantava il Manzoni, ma anche madre di opposti pareri tra suoi stessi fedeli.

Il Sultano — poverino — è disposto, ed accettare il disarmo e la pace, ma col beneplacito di opprimere gli Armeni, colla garanzia che nessuno gli tocchi Tripoli, e che la Grecia non si soggia neppure d'interferire in Grecia. Se ogni potenza pretendere patti simili, il disarmo, la pace, l'ulivo, il ritorno dell'*aurora atas*, l'età dell'oro d'Ovidio, e tante altre belle cose da eleggia poetale, sono un po' lontane. Intanto, alla vigilia della conferenza dell'Aja, le nazioni mettono in mostra le proprie corazzate per fare onore agli amici. Appena deciso il viaggio dei Sovrani in Sardegna, l'Inghilterra ha fatto sapere ufficialmente alla Consulta che la squadra del Mediterraneo andrà a rendere onore al Re e alla Regina d'Italia sulle acque azzurre di Cagliari. Si aspettava un annuncio simile dal governo francese. Corsica e Sardegna si toccano, infatti, così bene col gomito! I sorrisi italo-francesi si sono da ultimo così bene insinuati e si sono...

Le destre hanno strette le destre!  
L'annuncio si è fatto aspettare, ma solo per qualche giorno; venuto... e come è venuto! L'Inghilterra manda quattordici navi; la Francia ne manda ventiquattro. Aggiungendovi quelle della nostra squadra attiva, che accompagna il *yacht* reale *Savoja*, si riunirà nel golfo di Cagliari la più potente flotta che sia mai comparsa su quelle onde.

Figurarsi l'entusiasmo de' Sardi! È vero che non c'era bisogno di tante navi per suscitarlo. Era bastato l'annuncio della visita dei Sovrani per risvegliare nell'isola l'espansione della fedeltà antica a Casa Savoia. Chi ha creduto che fosse interdetto in Sardegna l'affetto per la dinastia alla quale l'isola ha dato il proprio nome, per tanti anni, o non conosce i Sardi o li ha voluti calunniare, come il calunniò il Tassoni, chiamando:

«..... l'isola de' Sardi  
Ricca di caci e d'uomini bugiardi.

Come tutti gli isolani, anch'essi hanno sempre il timore di essere dimenticati, e nel loro caso il timore è giustificato, pur troppo! Si prevede che la visita in Sardegna sarà per i Sovrani una vera marcia trionfale attraverso il paese più pittoresco, più originale dei loro Stati, del quale tutti faranno a gara per mettere in evidenza la originalità e le bellezze. Si faranno cavalcate in costume. Si parla di cinquanta coppie a cavallo nei brillanti costumi di Bono. Da Ozieri, uno squadrone di splendidi cavalli montati da abili cavalieri si riverserà a Sassari, e le donne vestiranno il loro severo ed elegante costume nero col velo bianco in capo. Insomma, una scena teatrale, una mostra fantastica, che noi illustreremo colla matita e colla penna.

Urberto aveva fatto un'osservazione nel modo più chiaro: i municipi sardi di non fargli ascoltare costoro; ma i municipi suddetti vanno a gara, invece, per farle. Chi pagherà?... domanda un finanziere.

Ne Umberto disse un giorno a qualche giornalista (forse un po' canzonandolo!) « se io non fossi re, farei il giornalista: è una vita di moto



Questo **Peptone di Carne** per la sua grande digeribilità è indicatissimo ai sofferenti di mali di stomaco e di febbri ove il malato non può sopportare i cibi solidi. (4)



ESTERHAZY.



HENRY.

continuo e vivace: mi piacerebbe! ». E ora Sua Maestà accoglie a Roma i giornalisti di tutto il mondo, intervenuti nel sesto Congresso internazionale dell'Associazione della stampa. Monito *L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA* va in macchina, raccogliamone le prime notizie che il telegrafo c'invia. L'inaugurazione ha luogo nella sala degli Orsini e Curiali al Campidoglio. I Sovrani e i principi di Napoli entrarono colli acclamazioni. Il colpo d'occhio è magnifico. Le prime file di poltrone davanti ai Sovrani sono occupate da signore in elegantissime *toilettes* primaverili. Il sindaco Raspoll saluta i congressisti a nome di Roma. Parla Singer, presidente dell'ufficio centrale delle Associazioni della stampa; si menzionano le presentazioni ai Reali, ai principi. Affabilità grande, cortesia squisita; un insieme festoso, splendido, regale. — Riamando Bonfadini, presidente dell'Associazione della stampa a Roma che ha, forse, le sale più sontuose dell'Europa giornalistica, fa gli onori di casa; e il Governo è tutto felice di aggiungerli i suoi.

Il Re aveva stabilito, un *garden party*, in onore dei signori giornalisti, che, per dirla con Dante,

«...convengono qui d'ogni paese,

ma il *garden party* al Quirinale fu sospeso per la morte dell'arciduca d'Austria Ernesto Ranieri, morto ad Arco, sio del Re per linea femminile, e amato dal Re e dalla Regina per le sue doti non comuni.

Sua Altezza imperiale (figlio di Ranieri) verrà del Regno Lombardo-Veneto, di poco lieta memoria) era un principe colto, simpatico, e amava soprattutto l'Italia. Nato a Milano nell'8 agosto 1824, all'epoca memoranda delle condanne dei Carbonari, seguiva con simpatia viva e incessante il progredire della metropoli lombarda. Volle essere informato di tutto quanto avveniva a Milano, e (ci dicono) rimase contristato dai fatti di maggio. Egli parlava di Milano, d'Italia, come d'un'amante perduta. Delle novità della società milanese s'interessava moltissimo. Quando apparve a Milano un libro su questa società, *Il salotto della contessa Magli*, volle averlo subito, e al patriota trentino Vincenzo Lutti, che andò un giorno ad Arco a trovarlo e che notava quel libro su un tavolo dell'arciduca, disse queste testate parole: « Ah, Milano! Non posso mai dimenticarla! È la città dove sono nato; e che amo sempre! ».

Il caustico poeta-medico Raiberti in una lettera inedita che abbiamo vista in questi giorni, racconta che, quando (nell'epoca quarantottesca) la via Durini a Milano venne occupata tutta dai soldati austriaci, penetrati anche nelle case, per punirla d'un atto sovversivo, — il giovane Ranieri, con altri principi, passò davanti ad essa, sul corso (ora Vittorio Emanuele) in carrozza, e per atto di sberzo, brandì due corni *zoologici*. Ma altri ci assicurano che questa, del Raiberti, è, come quella di Figaro, una invenzione proibita. Noi non ci sognavamo allora neppure di

nascere; non possiamo metterci né sale, né pepe. Raccontiamo: *giamone*...

L'arciduca Ranieri era generale di cavalleria dell'esercito austriaco e proprietario d'un reggimento di fanteria: il *quarantottesimo*.

Quella Francia! Essa ha sempre qualche bel colpo di scena per attirare l'attenzione del mondo. La Camera ieri discuteva sull'esistenza di Dio, come ai tempi di Robespierre; il quale disse un bel giorno che se Dio non c'era bisognava inventarlo; e oggi, come toccata da una frustata, si riscuote tutta alla nuova fase ardente nella quale è entrato l'affare Dreyfus.

L'eterno affare pareva che dormisse. I giornali, soliti a riempire ogni giorno due o tre colonne, alimentavano quella rubrica colle briciole delle supposizioni, delle notiziature, delle rifratture. Si parlava d'un mezzo termine: di grassie Dreyfus, e così salvare capre e cavoli, lasciando sulla fronte di un innocente la macchia. Ed ecco il *Figaro* salta in mezzo coll'allegria birichina del suo omonimo di Beaumarchais e di Rostini, e pubblica i documenti dell'inchiesta fatta dalla sessione penale della Cassazione. E lo scoppio d'una bomba. Tutta Parigi, tutta la Francia si agita di nuovo; e gli uomini di buona volontà cantano le lodi del *Figaro*, il quale non fa, in fondo, che anticipare l'opera della luce, promessa al suono degli organi e dei timpani dal Governo.

Il serio si mescola sempre al burlesco, e una bella scottatura comica successe negli uffici del *Figaro*! Molti l'hanno raccontata; ma è bene che resti nelle nostre pagine come cronaca *fin de siècle*. La via Drouot è tutta ingombra di eleganti equipaggi che hanno recato gli eleganti cavalieri e le eleganti signore al *five-o'clock* allestito dal *Figaro*, quando arrivò il commissario di polizia Marion per sequestrare i volumi dell'inchiesta famosa, e troncare così la pubblicazione dei documenti, ottenuti non si sa come, concessi non si sa da chi.

Il commissario fa il suo bravo giro degli uffici, finge di cercare le carte incriminate, spende ben prima di trovare un bel niente: entra quindi nel salone dove la nota ballerina spagnuola Charité riceve grandi applausi; e monsignor Marion assiste alle volute della bruna figlia della Spagna e da uomo di spirito, si diverte e batte le mani anche lui: anzi, dà lui il segnale degli applausi come un presidente della Repubblica, o un re, e se ne va con due righe di *verbale negativo* in tasca. Un commissario da operaista, come si vede. Si deplora la morte d'Offenbach!

Le pubblicazioni del *Figaro*, questo colpo del *reportage*, soprattutto questa nuova battaglia per la verità, si risolve in un nuovo trionfo di Zola. Tutto ciò che questo grande rivendicatore aveva detto, egli contro tutti, tutti contro di lui, era vero; anzi era al di sotto del vero. Quello sciagurato Henry, falsario suicida, e l'Esterhazy e compagnia bella, che altro erano



## UNA SOLA MORALE PER I DUE SESSI.

A Jules Bois.

se non marionette che agivano nel pugno — quel bel pugno! — dello Stato maggiore?». Tutto ciò lo si era detto, lo si sapeva, se n'era convinti; ma, adesso, sarebbe mai possibile il dubbio?

Quelle deposizioni di ex ministri, di generali, di tanti pesci grossi, mostrano ancor più in quali belle condizioni era, ed è, la baracca dello Stato Maggiore nel paese della *revanche*. Come agiva bene quell'ufficio d'informazioni! Che sicurezza...

Però si capisce, adesso più di prima, come due e due fanno quattro, che non ostante quel po' di megagne, si vorrebbe salvarlo, lo Stato Maggiore; e sul suo altare, si sacrificano ormai tutti, anche i bricconi protetti: Esterhazy in prima fila!

I soggetti d'ilarietà invocabano presto. Guardate un po' i pesci d'aprile! I più stupidi pesci avevano il potere di tener una volta segriti le brigate e, in provincia, se ne parlava per quaranta settimane, almeno. Adesso, i pesci stupidi non fanno più ridere tanto.

Il primo d'aprile di quest'anno n'è andato quasi esente, e i pesci imbanditi vollero avere un po' di sala letteraria.

Le signore Perugine hanno, a quest'ora, belle perdonate a chi le ha mandate a una lettura su san Francesco d'Assisi che avrebbe dovuto fare il Sabatier, lo storico del serafico e povero di Dio. E le signore Fiorentine hanno belle perdonate anch'esse ai due diffusi giornali che avevano annunciato come qualche Bourget, di passaggio per la città dei fiori, aveva consentito a tener una conferenza sulla pittura di Benvenuto Cellini al palazzo Riccardi, in quella sala dipinta da Luca Giordano nella quale giorni sono il Nitti tenne la ribellazione di Ferdinando II, e Francesco Crispi il 27 aprile, anniversario della bellica rivoluzione toscana, parlò della bellica rivoluzione siciliana. Per rendere il pesce saputo, la mattina del 1.º aprile, un falso Bourget, da uno dei principali alberghi di Firenze telegrafava ad una signora (che porta un nome stonato immortalato da Dante), accusando di non essere ancora andata a farle visita ed annunciandole che alle 5, appena terminata la conferenza, sarebbe stata lì, a chiederle una tazza di tè. Per conseguenza, non fu soltanto folla di carrozze alle 5, al portico del palazzo Riccardi, con stupore del portiere che, avendo finito all'occorrenza del tiro birbone, rideva rispettosamente in faccia alle persone più colte della tazza di tè; ma anche folla, nel salotto, di signore che si era fatta un dovere d'invitar tutte quante le sue amiche ad un *five-o'clock*, nel quale essa doveva far brillare l'aurora delle *Sensations d'Italie*.

A Bologna, il pesce d'aprile è stato cucinato da un gruppo di giovinotti, che scrivono un foglio umoristico settimanale, *Bologna che dorme*. Su quel giornale da qualche tempo annunciavano di aver consegnato per la rappresentazione al capocomico Angelo Cucchioli un dramma spettacoloso, intitolato *Il testamento della contessa con Faustino maestro di casa*. Angelo Cucchioli (sia detto per chi disgraziatamente non lo sapeva e la cosa non parrebbe a Bologna neanche possibile), è il continuatore delle tradizioni del mestiere, e così, come si vendeva a Leonardo Antonio Muratori; e appena i primi teatri primaverili rendono possibile la recita all'aria aperta, egli innalza regolarmente ogni sera il suo teatrino sotto il voltone del Podestà, e un pubblico di più variegati si affolla, specie fuori del limite dove una tenue offerta di bronzo si considera come obbligatoria.

Poiché si parla ancora molto del testamento di una contessa morta di recente (e che molti hanno chiamato inaspettatamente l'ultima discedente degli Alighieri) un dramma intitolato a quel modo, scritto da giovinotti di spirito, rappresentato dal Cucchioli, aveva una attrattiva piccante, e la sera del 1.º aprile sotto il voltone del Podestà le signore vendevano a peso d'oro il pubblico si arrampicava già sulla fontana del Nettuno, pregustando il piacere di un qualche scandaluccio... in ordine; quand'eco, al momento di tirar su il sipario, un buttafuori di legno viene ad annunciare che la rappresentazione è sospesa per improvvisa indisposizione della prima donna. Ma non l'avrebbe capita? Eppure, molti n'erano indignati; e volevano i denari indietro... con una ritrazione, magari in carta bollata!

Cola e Gigi.

A ogni corteo invio d'un vostro lavoro, lo riprendo pubblicamente con un articolo, perché le idee che andate divulgando con simpatia tenacia d'apostolo, se non sembrano sempre giuste e opportune, sono però sempre interessanti e degne d'essere discussi.

Oggi i voi aspettate la lancia più pericolosa in favore del femminismo, e osate attaccare il *monopolo dell'uomo* (come lo chiamava Anna Kuliscioff) in cui che ha o crede d'avere di più assicurato il più legittimo: un diritto, cioè, di moro e di sesso diverso da quello della donna.

Secondo voi, la morale dei due sessi dovrebbe essere unica.

È una follia irrealizzabile la vostra, o è una di quelle utopie che saranno la realtà dei domani, uno di quei paradossi che, al dipo di Victor Hugo, sono le verità che i miei non vedono?

I progressi del femminismo in questi ultimi tempi spiegano il vostro coraggio e autorizzano la vostra audace domanda. L'appetito viene mangiando, dice un proverbio; e dopo che il *Parfume* di giudici del tribunale di Dio, eleggere i giudici del tribunale di Dio, dopo che esso si accordò favorevole ad accordare alle signorine laureate in giurisprudenza il diritto di *plaider* innanzi ai magistrati, era logico che il più ardito campione delle rivendicazioni femminili — quale voi siete — chiedesse che non nulli — quale voi siete — anche le leggi morali parificassero dinanzi al tribunale della pubblica opinione l'uomo e la donna.

Vol fare questa non nuova ma lucida osservazione: — oggi le colpe amorose sono per la donna quasi un marchio d'infamia, per l'uomo quasi un titolo di gloria. Se una donna ha un amante, essa è punita col disprezzo verbale di tutti coloro che la conoscono; un uomo ha un amante, egli non è punito che dalla invidia dei suoi compagni. Se una fanciulla diventa madre e si consacra nobilmente e coraggiosamente al suo bambino, la sua azione sembra una colpa; un insulto alla moralità; se un uomo tiene così un figlio naturale, tale bambino in cor è quale generosità che nobilita d'animo —

Come diversi giudici sono — secondo voi — un'ingiustizia e un'illogicità. Ogni volta che per compiersi, ogni bambino per nascere, hanno bisogno non soltanto d'una donna, ma anche d'un uomo (il signor de la Palisse ne converrebbe anche lui!); quindi si dia la stessa pena — o lo stesso elogo a entrambi i complici necessari di quel delitto o... di quella buona azione.

Il vostro ragionamento ha innegabilmente il pregio d'essere logico; ma non è detto che la logica sia sempre l'arma migliore per tagliare i nodi gordiani della psicologia e della moralità.

La vita non è un'aritmetica dove due e due fanno sempre quattro; è piuttosto una chimica dove la riunione di diversi elementi può condurre a quei risultati imprevisti che si chiamano combinazioni o precipitati.

D'accordo (e come non esserlo?) che per ottenere una *colpa sessuale* — come voi la chiamate — occorre un uomo e una donna; ma è davvero sempre identica la responsabilità dell'uno e quella dell'altra? Sono davvero sempre identiche le conseguenze della colpa dell'uno e quelle della colpa dell'altra? E potete voi seriamente pretendere che un giovinotto si mantenga così platonico nei suoi amori come si mantengono o deve mantenere una signora? E avete voi dimenticato — o volete appositamente dimenticare — che l'intinto sessuale è nell'uomo assai più forte che nella donna?

A queste domande non c'è nel vostro opuscolo una risposta. Voi vi limitate ad esporre degli aforismi: — *la colpa non conosce sesso* — non c'è un peccato esclusivamente femminile — e lanciate i fulmini della vostra eloquenza contro l'egoismo maschile che, per soddisfare la sua sete di suoi capricci, deprava le donne o perverta la sua anima al contatto delle cortigiane.

Per voi il tipo ideale dell'uomo è rappresentato da quel vostro amico di cui citate la franca confessione: « Je me suis marié jeune avec un femme qui fut pour moi la première révélation de l'amour; et je vous avoue que je ne m'en repens pas ».

Io non vi dirò, come molti direbbero, che il vostro tipo ideale è un po' ridicolo; vi dico soltanto che è unanimemente molto raro e che le teorie non si possono costruire sulle eccezioni. Signare un mondo moralmente perfetto, è opera inutile di utilità; ciò che si può tentare con speranza di successo è, tutto al più, di migliorare moralmente il mondo.

Perciò il pretendere che l'adulterio sparisca ad un tratto, come per miracolo, significa essere poco psicologi.

Vi sono due categorie di adulteri: l'adulterio che è un vizio e uno sport, e l'adulterio che è una disgrazia.

Contro il primo voi mi avrete alleato, perché è una immoralità a freddo, degna di sprezzo, come ne sono degni i personaggi volgari che la commettono. È un gioco dei sensi in cui l'anima non ha parte alcuna.

Contro il secondo, vi confesso, non risento che una grande pietà. Se un uomo o una donna si sono ingannati sposandosi, e dopo il matrimonio trovano colui o colei che risponde al sogno vago ed incosciente del loro cuore, con qual diritto si potrebbe pretendere d'orsi rinunciare al loro sogno? Ciò che è sempre immorale nell'adulterio, perché è vile, è la menzogna. Confessato apertamente e nobilitato dalla passione, l'adulterio è né più né meno che una sventura, alla quale una buona legge sul divorzio (migliore di quella che voi avete in Francia) potrebbe portare un relativo rimedio.

Così, è fuori di dubbio che la vita *d'adultère* di molti giovinotti non è soltanto il vostro, ma il disprezzo di tutti. Eppure dovremmo concludere per questo, come voi concludete, che l'uomo debba rimanere sempre puro? Le esagerazioni uccidono la teoria che vorrebbero sostenere.

Carpenier ha detto: — « L'ascetismo non è uno scopo, ma un esercizio. — Spieghiamo meglio la frase, e diciamo apertamente: — « la castità non è uno scopo, ma un esercizio. — Noi latini dovremmo iniziare la razza anglosassone la cui superiorità consiste — come ha dimostrato il mio amico Ferrero, e come voi ripetete — nell'esercizio sapiente della castità; noi dovremmo fare dell'amore non il vermouth o l'assenzio che gli alcoolisti prendono troppo spesso, ma il vino generoso che gli uomini anzi bevono regolarmente.

Voi pretendete addirittura che gli uomini siano *ascetici*, e la vostra domanda — che sorpassa ogni limite — ostenta, s'io non mi abbaglio, un effetto comico a quello cercato.

Maria Desiraines, con molto spirito, disse una volta che, secondo le teorie d'una certa letteratura, la donna non saprebbe se essere onesta o disonesta, poiché in entrambi i casi verrebbe punita. Infatti, a colei che resiste all'uomo, Dumas padre risponde colia frase finale dell'*Antony*: — « Ella mi resisteva ed io l'ho uccisa! ». Quanto a colei che... non resista, Dumas figlio la condanna a morte egualmente, gridando all'uomo il famoso: *Uccidila del tuo opuscolo! Homme-méme*.

Per fortuna il mondo attuale — anche senza essere femminista — è un po' diverso dai drammi di Dumas padre e dagli opuscoli di Dumas figlio, e se si mostra talvolta feroco — specialmente nei paesi meridionali — contro le donne disoneste, non lo è affatto contro le oneste.

Il che non toglie — lo io ne convengo più primo — che la donna debba essere moralmente l'elemento dell'uomo, e non possa pretendere da lui una certa parità di diritti. Non però — perdonatemi, egregio amico — quella parità di diritti che voi avete sostenuta nel vostro ultimo lavoro con un entusiasmo che se risposto adubabilmente alla vostra sincerità teorica, non ha tuttavia il suggello della vostra pratica coerenza.

Credetemi, con ammirazione ed affetto, vostro

SCIPIO SIGHELE.

1. Una sola morale pour les deux sexes. - Paris, 1899.





## LE CONFESSIONI DI BARNUM.

II (cont. vedi il num. 10).

È difficile il dire se queste confessioni rispettino i doveri della verità. Non lo credo. Esse sono scritte con un intento apologetico che raffredda l'entusiasmo e suscita il dubbio. Saranno forse sincere, ma non dicono certamente tutto.

Dicono quello che vogliono dire, anche i difetti talora, ma non i vizi.

Essi raccontano per raccontare, e solamente i fatti esterni. Possono avere una importanza biografica o storica; etica no. Non sono insomma come quelle del Rousseau, terribilmente spietatamente sincere; non come quelle di S. Agostino ricche di polemiche, di meditazioni; non come quelle dell'Alfieri e del Goethe, monche ma piene di intendimenti morali. Somigliano piuttosto a quelle del Cellini, sebbene forse meno

sincere, con maggior copia di seconde intenzioni, meno belle e meno piacevoli. Sono, insomma, le confessioni di un *impressario*, un mestiere artistico forse e divertente, ma non sempre serio, non nobile, non elevato; un mestiere che ha i suoi *virtuosi* e le sue gradazioni, che va dal goffo domatore d'orati nelle fiere dei villaggi, al signore decorato, milionario, poeta, incensato, favorito, invidiato persino nelle corti.

Tutta intera la esistenza di Barnum non fu che una curiosa successione di *réclames* divertenti e mirabilmente alternati...

Dopo il museo americano, egli pensò di farsi del Niagara un mezzo di *réclame*!

Era giunto allora in America il famoso Blon-



Scalone.

din. Si pensò di fargli attraversare il Niagara su un filo di ferro teso fra le due rive. Lanciati gli annunci, più di 200 mila curiosi vi accorsero. Blondin spingeva innanzi a sé sulla

corda una carriola con entro un uomo, certo Vitale, italiano. Quando fu al punto più pericoloso e proprio nel mezzo della cascata, il Vitale, sporto il braccio destro, lasciò svolgere un'immensa bandiera su cui si leggeva: *Al libero popolo americano il*

*saluto di Phineas Barnum direttore del museo americano*!... un urlo di gioia, uscente da 200 mila petti e il nome di Barnum andò alle stelle.

Egli allora pensò di portare le celebri cascate in un panorama! Fece fare una tela immensa dal Braun; vi costruì gli accessori, rocce, al-



Biblioteca.

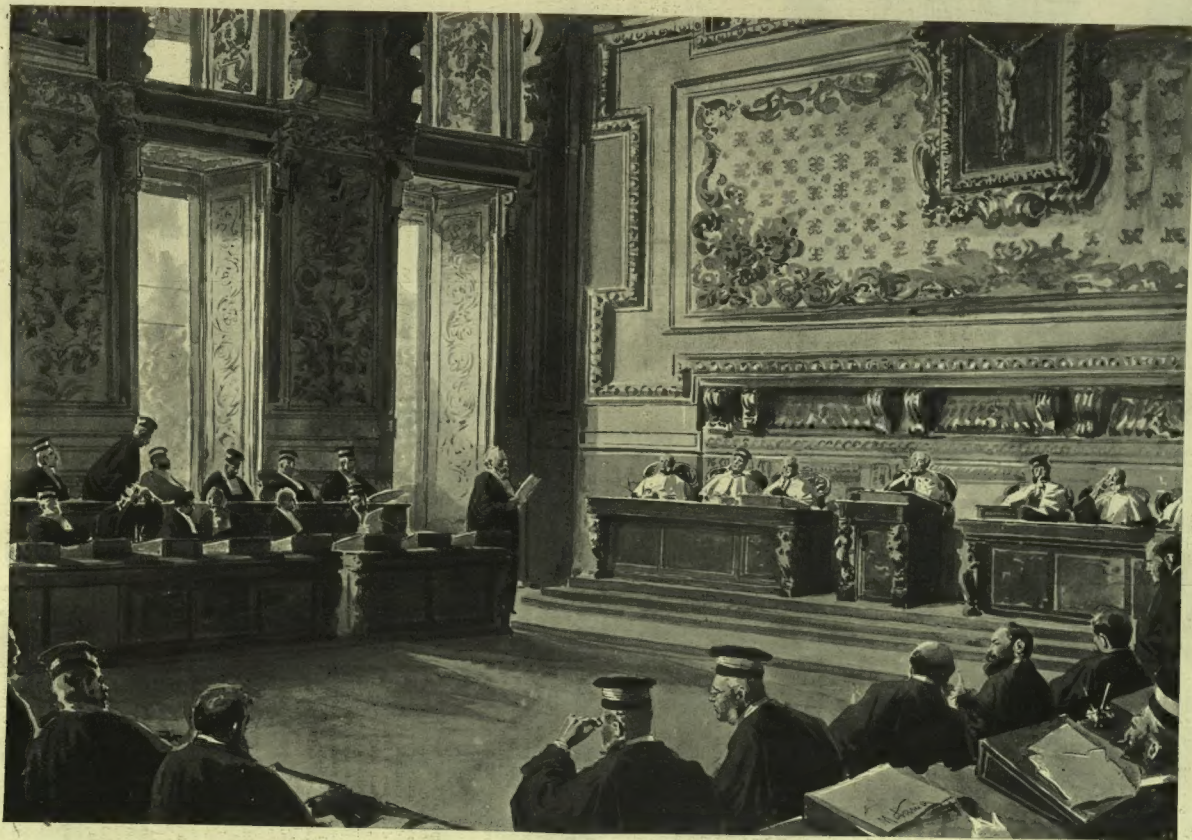


Sala di lettura.



Sala da bigliardo.

ROMA. — SALE DELL'ASSOCIAZIONE DELLA STAMPA, SEDE DEL CONGRESSO INTERNAZIONALE DELLA STAMPA [Vedi il Corriere] (disegni di Dante Pasolunghi).



Parigi. — UNA SEDUTA DELLA CASSAZIONE A SEZIONI RIUNITE PER LA REVISIONE DEL PROCESSO DREYFUS (disegno di F. Matania, da schizzi e fotografie di A. Miceno).



beri, villaggi, in modo da dare l'illusione della realtà; e perché nulla vi mancasse, fece scorrere contro la tela dipinta una larga striscia d'acqua che gli fu fornita dalla società delle acque di Nuova York nella misura di un barile... ma che, mediante pompe, faceva l'effetto di... un fiume, utilizzandola fino all'ultima goccia!...

Più tardi, pensò di far attraversare da certo Norry, a cavallo, il fiume colossale di ghiaccio che ogni anno d'inverno si forma al polo della catterata; impresa feroce, e così pericolosa che lo stesso Barnum non ebbe il coraggio di assistervi! Pure anch'essa riuscì e fruttò a cui l'aveva ideata più di 80 mila franchi.

Nel 1842 gli fu offerto un piccolo ragazzo di cinque anni, bellissimo, del peso di 15 libbre e non più alto di due piedi inglesi. Educato, istruito, ben vestito, divenne il *General Tom Pouce*, *suo inglese dell'età di 11 anni!* Con lui il Barnum pensò di girare il mondo, abbandonando il museo in mano di persone fidate, desideroso di poter espandere il suo nome e le sue imprese in Europa.

Arrivato a Londra, prese in affitto nel quartiere aristocratico di West End, una bella casa lasciata vuota allora da Lord Talbot; mandò inviti alle personalità più eminenti e alla stampa; vestì un suo *valet* in gran lusso; si fecero ricevimenti sontuosi... e pochi giorni dopo Tom Pouce era invitato col suo "custode", al palazzo di Buckingham, innanzi alla Regina Vittoria e alla sua Corte, dove ottenne un successo sbalorditivo. I Reali del Belgio che erano presentati invitarono il "generale", a Parigi; la Corte inglese lo copri di regali e di lodi — e tutta l'Inghilterra giudicò un reato di *dis-façon* il non aver visto Tom Pouce!... Un giorno il vecchio duca di Wellington volle anch'egli vedere il *fenomeno*. Tom Pouce aveva acquistato molto spirito, molta grazia, molta furbata e molto *honour*. Barnum lo fece allora vestire da Napoleone I e lo presentò così al duca, ingiungendogli di essere triste e meditando... — Che cosa vi angustia? gli domandò il "duca di ferro"? — *Ma, signor duca, a Waterloo...* — rispose Tom Pouce, senza esitare! Il motto divenne celebre, il patriottismo diede esca alla popolarità del grande "ciarlatano".

A Parigi si ripeté lo stesso successo: il nano fu ricevuto tre volte alle Tuileries; tutte le celeberrime della Francia vollero vederlo; la moda prese nome e norma da lui; e gli incassi furono tali che ogni sera bisogna noleggiare una carrozza per trasportare gli introiti...

Tornato in America nel 1850, fu il primo museo americano, Barnum pensò di *scrivere* la celebre cantante Jenny Lind, detta *l'usignuolo svedese*. Si stabilì di darle 25 mila franchi per sera e di mantenere tutto il suo seguito, in cui c'era un tenore pagato 750 franchi al giorno. Occorse un deposito a garanzia di 937 mila franchi, che furono presto trovati... e si incominciò con una *réclame* col americana che il giorno dell'arrivo della diva l'entusiasmo era salito alla temperatura dell'acciaio in fusione. Sei mesi di "gran cassa" avevano prodotta questa *epidemia di gioia*... Per rendere poi più accetta la diva al gran pubblico, si disse che essa avrebbe dato gran parte dei guadagni suoi in beneficenza — e così la carità, unita all'arte, mentre le serenate, le fiaccolate, le luminarie, le musiche, intonavano il popolo e riempivano la casetta di Barnum.

Modiste, fioriste, mercanti d'ogni genere, gioiellieri, sartori, tutti andarono a gara nel far omaggio alla diva delle loro "creazioni" e dei loro "modelli", sollecitando l'onore di un autografo della Lind. Alla prima rappresentazione, Barnum le pagò 50 mila franchi invece di 25; la diva annunciò che tutta la somma doveva alla carità e l'impresto incassò 17 mila dollari la seconda sera... e alla fine della *tournee* l'incasso fu di 711 mila dollari... (5 franchi l'uno). Tornato Barnum al suo museo prediletto, lo poté arricchire di nuove meraviglie: ma essendosi poi arricchito in un'impresa a Bridgeport, che finì in una truffa a suo danno, perdette tutta la sua fortuna.

Bisogna incominciare da capo. Andò allora a Londra e alcuni amici lo consigliarono a fare... il conferenziere! Il tema scelto fu *l'arte di guadagnare denaro*. Veramente, dopo la sua catastrofe, era un tema più acconcio per lui quest'altro: *l'arte di perdere il danaro proprio*... Ma egli pensò che per perderlo bisognava averlo guadagnato, e così si accinse all'impresa. Il successo fu enorme.

Il Times scrisse il giorno dopo che pochi conferenzieri potevano stargli a petto: nulla di ciarlatanesco vi era in lui, ma molta naturalezza, correttezza, molta di quell'arguzia che ornava di brio la ragione, insomma, una conferenza del *Padre dell'Humbug* — in milanese si direbbe del *bagolamento* — eppure detta senza *humbug* né grande né piccolo...

In quattro mesi fece così 103 conferenze e guadagnò 125 mila franchi; poi tornò in America al suo museo, ove il 24 marzo 1860 parlò al popolo americano... guadagnando più di 13 mille franchi in un'ora, e la nomea di *letterato* insignì!

Se non che egli sapeva che la letteratura non può dar milioni; e ben presto il conferenziere si cambiò in proprietario di una *menagerie*!... Arruolò certo Adams Grizzly, un eroe della *Prateria*, un selvaggio cacciatore e domatore di belve, un personaggio degno di Fenimore Cooper. Comprò il suo sarraglio californese coi relativi montoni...

Adams chiamava così i suoi celebri orsi, che per 30 anni, nel domarli, lo avevano morsicato, sgraffiato, scorticato, ridotto — come egli diceva in *marmellate*, non avendo un muscolo del suo corpo che non fosse ammaccato, rosso, strisciato dalle carezze dei suoi amici. Il domatore divenne l'eroe del giorno; ma per poco, perché egli morì affranto dalle fatiche, e il Barnum racconta in pagine affettuose la morte di lui.

Barnum si trovò allora senza nuove risorse e in ozio. In ozio... qual mestiere faticoso per un uomo d'azione! Per quanto girasse, viaggiasse, visitasse scuole, fucine, biblioteche, ospedali, manifatture, non riusciva a vertiginale. Poi, allora a mettere insieme un museo, un sarraglio, una carovana e un circo: mescolò e fuse insieme tutte queste cose... servì calce al buon pubblico *Una fera mormora*. Raccolse animali di tutte le specie e in tutte le parti del mondo, cannibali, foche dell'Alaska, scimmie d'Africa... insomma 75 fargoni, 6 vagoni di uomini e 3 macchine!

E cominciò a girar l'America guadagnando in sei mesi 1 milione di franchi. Al 1872 diede il sarraglio: mandò al Sud gli animali dei paesi caldi e aprì a New York un *Ippodromo* che gli costò 240 mila dollari solo in abbellimenti!

Un giorno, mentre faceva colazione a Nuova Orléans, un telegramma gli annunciò che il muso-serraglio era bruciato.

— Ebbene, — risponde, — annunciato ai giornali che in aprile tornerò con un museo nuovo del costo di 500.000 dollari... — e continua la sua tournée. Così fu che nel 1875, quando costava 6 mila dollari al giorno — e in un anno gli fruttò un milione di dollari.

Nel 1875 fu eletto sindaco di Bridgeport. Riformò tutto l'amministrazione: egli volle che gli operai poveri avessero la loro casa, che la città fosse fornita d'acqua, di scuole gratuite, di gas a buon mercato, di bagni pubblici, cancellando ogni distinzione di classi e ogni traccia di disuguaglianza sociale: spese di suo 250 mila franchi: «I ricchi — egli dice — hanno dei doveri: non bisogna accumulare che per accrescere il bene pubblico».

Fu in quella città che egli costruì il quartiere d'inverno per il suo sarraglio: un palazzo per gli elefanti, riscaldato a vapore; un palazzo per leoni e le tigri, uno per papagalli, le scimmie, le foche; un ospedale per gli animali... e un magazzino enorme per i vestiti, gli attrezzi e le armi... e il giorno dell'inaugurazione fece sfilare tutto il sarraglio per le vie cittadine, oltre apposite gabbie gli animali tirati da elefanti, e proceduti a seguiti da 12 elefanti, elefanti e 12 mila fanti indossavano i costumi e le armi di tutto il mondo!... Barnum fu chiamato allora l'imperatore dei *Puff*!

E sognò nuovi allori e nuove imprese. Scoperti i resti di Cristoforo Colombo, offrì milioni per averli, ma gli sono andati; sente che il Manaro ha scoperto in Egitto le mummie dei Faraoni e telegrafa al Khedive per ottenerle... Invano. Legge che il generale Grant è in miseria e ha molti trofei e ricordi militari e gli offre di acquistarli: ma Vanderbil "gli ha fuggita la testa sotto i piedi". Allora pensò di parlar via al Giardino Zoologico di Londra il famoso elefante *Jumbo* — delizia dei fanciulli inglesi. E l'impresa fu così ardua ed è così dispendiosa, che merita un articolo apposito: *Il ratto di Jumbo!*



Sala Leopardiana al Senato.

## DA ROMA.

GIACOMO LEOPARDI IN SENATO. Nel palazzo che gli allievi del Maccheri resero un monumento dell'arte italiana, si istituì a Leopardi la *sestina* della Biblioteca, dove, nei giorni scorsi, fu collocato il busto del grande Recanatese, scultore e regala del senatore Giulio Monteverde. Nella circostanza il senatore barone Baracco pubblicò a sue spese un volume, nel quale raccolse tutto ciò che la nostra Camera visitava compì o promosse in omaggio del poeta inigine.

Il Senato, infatti, discusse nel primo la necessità di rivedere allo Stato i manoscritti del Leopardi che da oltre sessant'anni si tenevano sequestrati; propose ed approvò la legge che dichiara monumento nazionale la casa presso Napoli, e provvede alla sua conservazione.

Una ora dopo, come si può vedere, fu corrisposto come nessun artista poteva mai desiderare, che l'opera d'arte al quale il Senato il luogo dove campeggia, si giri lungo d'arte, e il patto fu incisa questa scritta: *L'opera d'arte in marmo pario di Giacomo Leopardi di lavoro e doni di G. Monteverde, 26 gennaio*. Un altro illustre senatore, Tullio Massarani, pronunciò un discorso sul Leopardi, e coronò la festa colia sua patriottica e splendida parola.

## RICEVIMENTO ALL'AMBASCIATA D'INGHILTERRA.

Giovedì sera 23 marzo, ebbe luogo questo sontuoso ricevimento. Nelle ricche sale della villa di Via XX Settembre, sfavillanti di lampade elettriche e ornate di palme, bambi, dracene o fiori, intervennero tutte le notabilità del Corpo diplomatico, dell'alta società romana e della colonia straniera. Nella splendida sala da ballo, S. E. l'ambasciatore lord Currie, in uniforme, col ordine del Bagno, e l'ambasciatrice lady Currie eleganti nella sua toilette di seta giallo pallido ricevevano gli invitati, che era presentati dai maestri di cerimonie, come Simone Peruzzi e principi Montepulciano. Il luogotenente A. Peloux presentava gli ufficiali. Vicino all'ambasciatore e all'ambasciatrice, si notavano Mrs de Groote, figlia di lady Currie, moglie del ministro di Bruxelles a Teheran, e il personale dell'ambasciata. Nelle sale, si notavano la baronessa dell'ambasciatore di Francia, Barrore, la signora de Neldow, col'ordine di Santa Caterina di Russia, la baronessa Patelli, la principessa Russo di Palazolo, la principessa Trubetzkoy, la principessa d'Arville... E, tra le uniformi e gli abiti neri, oltre gli ambasciatori, i ministri Peloux e Cavallotti, gli onorevoli Franchi, Bianchini, i generali Ponzio-Vargli, Salatta, Avogadro, ecc.

Durante la brillante *soirée*, un'orchestra esecutiva i diversi inni nazionali e dei paesi d'opera. La cena fu sontuosa.

LA LAVANDA DEI PIEDI ALLE VECCHIE Povere fu celebrata il giovedì santo, nel locale della Trinità del Pelicci. Era una scena curiosa. I vecchi eleganti signori e signore e lavare con una spugna i piedi aggrinziti di dodici vecchiette; dodici come il numero degli Apostoli. Questo ricordo della lavanda dei piedi fatta da Gesù agli apostoli fu di buon'ora introdotto nelle chiese d'Italia, dalle Gallie, della Spagna e dell'Africa. Nella chiesa di San Marco a Venezia e nel Duomo di Milano, la funzione era, sotto il dominio austriaco, una solennità grandiosa: a Milano, interveniva il vescovo. In generale, nella Chiesa latina, il papa interveniva (quando lo voleva), i vescovi in alcune diocesi, i parroci e i principi stessi lavano nei Giovedì Santi i piedi a dodici poveri che essi poi servono con la mensa. Ma in alcune alcune elemosine. Si fa ancora, nello stesso giorno, a Roma e altrove, la cerimonia di lavare agli altri, che, altre volte, abbiamo descritta e illustrata col disegno.





LA LUNETTA SUPERIORE.

### Un quadro del Cima da Conegliano.

Le RR. Gallerie di Venezia hanno fatto di recente un acquisto che non è soltanto importante per quella raccolta insigne di opere magnifiche, ma bensì onora gli studi artistici italiani, poichè all'arte ha ridonato un vero monumento.

Nella chiesetta di San Dionisio a Zernem — piccolo paese presso Feltre — esisteva un dipinto

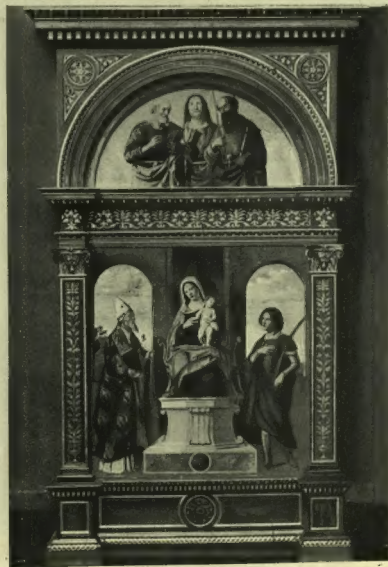
per il quale quei montanari avevano una specie di reverenza leggendaria. Senza comprenderlo molto probabilmente, in quest'ultimo tempo, senza poterlo più veder bene, lo ammiravano, perchè era « il quadro di un pittore di quei grandi! ». La fabbriciera della chiesa, fece il nome dell'autore: Bellini. E a Gentile o a Giovanni Bellini, quello che ormai aveva assunto il nome di *quadro di Zernem*, veniva generalmente attribuito.

Magnifico nel colore e nel disegno, affascinante per la soavità ingenua che lo domina, era ridotto ormai, dal fumo, dalla polvere, dagli strazzi che vi si facevano, in così miserevole condizione che la sua era diventata, più che altro, fama tradizionale.

E tale la credette il Cavalcaselle — detto il *mondo Toscani d'Italia*. Recatosi a Zernem, osservò, certo superficialmente, la mirabile ancora, e nella *History of Painting in North Italy*, fatta insieme al suo intimo Orove, scrisse: « Questo quadro, attribuito al Bellini, è di meschina fattura, con linee incarnate secondo la maniera del Cima; ruvido il colorito ed opaco, senza sufficiente contrasto di luce e di ombra, male proporzionato nei modi: lavoro da scolaro. »

Il severo giudizio parve dovesse porre fra le insignificanti quest'opera che era tanto e decoro di Zernem. Se non che, circa venticinque anni dopo, nel 1893, il prof. Pietro Paoletti, a Venezia, nel suo libro sul *Rinascimento veneziano*, e Don Vincenzo Botteon e Antonio Alliprandi, a Conegliano, in un loro libro di ricerche storiche sulla vita e sulle opere del Cima, affermarono che il quadro di Zernem era d'alto valore e doveva essere opera di Giambattista Cima. Tale giudizio, sostenuto dagli artisti, veniva rassodato dalla scoperta di nuovi documenti; i quali provano essere stata la famiglia Cima originaria da Feltre, che a Feltre ebbe strettissimi parenti Giambattista, e vi dimorò a lungo suo figlio Riccardo (fra Nicolò), e che a Feltre il pittore coneiglianese lasciò sue opere, tanto che, in un sonetto pubblicato nel 1768 dal sacerdote Sebastiano Pagello, nell'occasione che un don Giuseppe Cima di Feltre celebrava la sua prima Messa, si ricorda un *affresco del gran Cima*, allora esistente nella sala maggiore dell'abitazione del nuovo sacerdote.

Di fronte a questi discordi pareri, e alle nuove importanti notizie, Giulio Cantalamessa, direttore delle RR. Gallerie di Venezia, volle accertarsi personalmente della reale importanza e del vero merito del quadro, e andato ad esaminarlo, si persuase che non era possibile dubitare che esso fosse veramente un capolavoro del Cima,



IL QUADRO DI ZERNEM, DI CIMA DA CONEGLIANO.



(Fotografie Naya).

PARTICOLARE DEL QUADRO.





La Settimana Santa a Roma. — LA LAVANDA DEI PIEDI ALLE V





RICCHI POVERI, ALLA TRINITÀ DE' PELLEGRINI (disegno di Dante Pasolunghi).











Il Palazzo del Governatore a Santa Fe (Nuovo Messico).

## TRA GLI ULTIMI PELLI ROSSE.

Uno dei più antichi desideri ch'io mi concessi era quello di vedere co' miei propri occhi i Pelli Rosse. La lettura di Jules Verne, di Mayne Reid e di Fenimore Cooper aveva certo stimolato questa curiosità, e, finalmente, e più tardi sulla curiosità giovanile s'era innestato un interesse più serio, effetto di studi filologici e etnografici sulle razze americane. Dimodoché, giungendo a New-York, uno dei miei primi pensieri era per i Pelli Rosse. Ma, da un secolo, di Pelli Rosse a New-York non si vedgono se non quelli in legno che, di grandezza naturale e con grande sfarzo di penne sulla testa, sorgono su un piedestallo lungo i marciapiedi della grande metropolitana per indicare gli spacci di tabacco.

Scarsi avanzi di tribù indiane esistono ancora non lontano da New-York, e in alcuni altri Stati dell'Est, ma quei pochi superstiti hanno quasi completamente perduto il loro carattere nazionale. Per vedere delle tribù di veri Indiani (di cui non restano ormai più che circa 250.000 in tutti gli Stati Uniti) occorre andare nell'Indian Territory o tra i Siu del Dakota o nelle "riserve" dell'Arizona e Nuovo Messico. Gli Indiani dell'Indian Territory compongono le cosiddette *Cinque Nazioni Incultivate* (Ochotawa, Seminole, Creeks, Cherokee e Chickasaw) e questa civiltà, quantunque relativa, era sufficiente per renderli meno interessanti di quegli altri Indiani che ancora non ne godono il beneficio. Ma per un acceso contrario gli Sioux o Siu del Dakota difendevano di quel tanto di civiltà che occorre a un viaggiatore prudente, perché erano allora in guerra contro gli Stati Uniti, sotto la condotta del loro famoso capo Sitting Bull. Restavano quindi i fieri Apaches dell'Arizona o i pacifici abitatori dei Pueblos nel Nuovo Messico. Quelli, per effetto della levata d'armi di Sitting Bull, i cui emissari erano segretamente andati a fomentare lo spirito di rivolta presso quelle altre tribù che mal rodono il freno della Pace Pallide, erano turbolenti e minacciosi, cospicchi era gioco forza contentarsi di visitare i Pueblos.

Dopo New-York e Boston e Filadelfia e tutte le altre grandi città dovute alla stupenda energia della razza anglo-sassone in America, trovarsi a Santa Fe, capitale del Territorio del Nuovo Messico, è come ritornare indietro ad un tratto al 1560, epoca approssimativa della sua fondazione. Santa Fe, la città più antica negli Stati Uniti e fino al 1846 capitale d'una delle più remote provincie del Messico, conserva ancora tutto l'aspetto di un villaggio messicano, colle sue case d'adobe, cioè costruite di terra impastata al sole o di irregolari mattoni cotti al sole e a un solo piano (fol. 1), co' suoi forni a cupola (fol. 2), co' suoi "portici" di legno (fol. 3). Ora il Governatore del Territorio risiede in un nuovo palazzo di stile americano, ma allorché vi visitai Santa Fe, la sede del Governo era ancora nell'antico palazzo costruito nel 1568 (fol. 4). E

la semplicità democratica vigeva ancora intatta: infatti, essendo entrato nel palazzo per visitarlo il museo di antichità indiane, un signore che stava in un modesto ufficio e che presi per un impiegato, gentilmente si offriva di accompagnarmi fornendomi tutte le maggiori informazioni, ed era lo stesso Governatore.

I pueblos degli Indiani sono sparsi attorno a Santa Fe. Il più vicino è quello di Tesuque, dove ebbi una favorevole occasione di vedere le poche centinaia di Indiani che lo abitano perché contemporaneamente essi ivi recato in visita spirituale da Santa Fe al ciro (parco), il quale, periodicamente, va a ravvivare una debole fiamma di cattolicesimo dalle ceneri del loro paganesimo primitivo. Ma ben il taglio conservato è più grande è il pueblo di Taos.

Lasciata la linea ferroviaria ad alcune miglia da Santa Fe, prendevo un'arcaica diligenza che faceva il servizio postale per Taos. Dapprima la diligenza si trascinava su faticosamente per aride colline, e mentre stava per fare uno svolto, vedevo tutt'a un tratto sbucare a pochi metri davanti a noi due *peones* (contadini o operai messicani) che facevano segno colle mani alzate di fermare immediatamente. Oh l'emozione di essere caduti in un genuino *hold-up* (attacco di briganti contro le diligenze e i treni ferroviari), come quelli che si leggono tanto spesso nei giornali del Far West! Invece no: le loro intenzioni erano amichevoli e ispirate dal lodevole sentimento d'impedire la diligenza, di cui s'erano tutt'a un tratto ricordati, dal saltare in aria con una mina che poco dopo scoppiava, non rammento se in una miniera d'oro o per preparare una strada più carrozzabile per i futuri viaggiatori. Poi, sormontate le colline, raggiungevano un altipiano sterminato, immenso, piano come una tavola di bigliardo, che terminava al lontano orizzonte nelle montagne rocciose, e separato in metà da una titanica spaccatura, in mezzo alle cui pareti perpendicolari di circa 100 metri d'altezza e d'indentatura perfettamente

simmetrica, scorrono le prime acque del Rio Grande. Passavano rapide le prime ore del lungo viaggio in diligenza, ascoltando il vecchio conduttore messicano, che era vissuto ai tempi del dominio messicano e confrontava quei tempi in cui i Governatori mandavano al *calabozo* (prigione) i panciai politici e personali e non pagavano i loro dipendenti, con gli attuali in cui gli Americani rendono giustizia imparziale a tutti o pagano regolarmente... i conduttori delle diligenze postali; e ricordava i bellissimi Conasiches che sconvolgevano dalle montagne a depredare e a scalzare (tagliare la pelle del cranio colla capigliatura, per appendere alla cintura come trofeo), prima che dal Governo degli Stati Uniti fossero debellati, rimossi al Territorio Indiano e ivi confinati in una "riserva".

Ad alcune miglia dal villaggio di Taos, abitato da messicani e da pochi americani, sorge il pueblo omonimo degli Indiani, nel quale non è lecito ai bianchi di stabilirsi, né di acquistare terreni tutt'attorno per un raggio di una lega, essendo questa "enclave", riservata esclusivamente agli Indiani, il cui "Governador", eletto annualmente, vi esercita esclusiva giurisdizione al civile che penale. Ad esempio di che, mi si raccontava che un *Marshall*, funzionario incaricato d'eseguire gli ordini d'arresto (*warrant*), degli Stati Uniti essendo penetrato su detto territorio per arrestare un indiano ubriaco ed essendo stato ucciso, l'uccisione fu dei Tribunali americani ritenuta causata da legittima difesa, non avendo il *Marshall* il diritto d'esercitare colà le sue funzioni.

Le scalo che si veggono nella fotografia vengono tirate su alla sera sulle terrazze. Gli Indiani conservano la loro lingua e solo conoscono qualche po' di spagnolo. Essi conservano l'abitudine di colorirsi il viso con delle ceneri differenti, e di separare i neri capelli in due lunghe trecce pendenti, e di avvolgersi nelle *blanket* (coperte) multi-colori. I loro occhi sono intietati di sangue, la statura alta e proporzionata indica una straordinaria forza fisica, e il viso rivela una innata tristezza. Vedevo tutt'a un tratto (il loro passo non si sentì) emergere da qualche fitto cespuglio lungo la strada, con quello sguardo intietato di sangue e incamuffati nella loro *blanket*, fa trasalire. Invece sono pacifici e si dedicano malinconicamente all'agricoltura, attendendo rassegnati la non lontana scomparsa della loro razza. Già l'Indiano si va trasformando sotto l'influsso specialmente delle scuole. I giovani che il governo americano sceglie nelle tribù per educarli nel Collegio di Carlisle in Pennsylvania, o in altre consimili scuole per gli Indiani, vestono alla moderna, tagliano la chioma fluente, parlano l'inglese, acquistano i vizi della razza bianca e poche delle sue virtù, e dimenticano e disprezzano le sane solide virtù della loro razza antica. L'Indiano è destinato a sparire negli Stati Uniti, per vivere immortale nelle novelle di F. Cooper e nelle poesie di Longfellow.

CENARE POMA.



La via San Francisco

## "Hunyadi János"

"L'ottimo fra i purganti."

"Nulla più di meglio di quest'acqua prototipo naturale, la più gradevole, la più sicura, la più efficace." (Dott. L. Negri)





Buenaventura vista dal fiume dello stesso nome.

## NELLA COLUMBIA.

\* Si conferma la voce della definitiva sistemazione dell'affare Cerruti. Così si telegrafava poco fa da Nova York. «La Columbia pagherà alla fine, ai creditori del Cerruti, 2.500.000 dollari a completo saldo», — soggiungevano. Ma pare, invece, che le tergiversazioni continuino a tutto spiano da parte di quella cara Repubblicetta!...



Il « Boyacá », unica cannoniera Colombiana.

tanto, il dott. Angelo Caforio, dell'incrociatore *Elio*, ci mandò gentilmente qualche fotografia presa a Buenaventura, porto della Columbia sul Pacifico, dove quella nave (facente parte della Squadra oceanica) fu inviata allo scopo di costringere quella piccola Repubblica americana ad accettare il lodo Cleveland nella famosa, interminabile questione Cerruti.

L'*Elio* fu la prima nave della flotta italiana, che in pieno inverno passò lo stretto di Magellano. Dal mare delle Antille scese già percorrendo tutto l'Atlantico; toccò i porti principali del Brasile e dell'Uruguay; approdò a Punto Arenas; e di là a Coronel (Chili) per rifornirsi di carbone, al Callao



Una strada a Buenaventura.

per imbarcare viveri, e quindi (sempre risalendo la costa occidentale dell'America del Sud) arrivò a Buenaventura il 22 luglio scorso nello stesso tempo in cui le altre navi gettavano l'ancora innanzi alle città colombiane dell'Atlantico.

Nel fondo della baia di Choco v'è una corrente di acqua larga e profonda, navigabile per circa dieci miglia dalla imboccatura sino alla città di Buenaventura. Il tragitto del fiume ora si allarga, or si restringe; ma le sue sponde ai mostrano sempre a breve distanza dall'occhio del navigante, notevoli per esuberanza di vegetazione e per flora pomposamente superba, come suol essere nelle zone tropicali.

Il nostro egregio corrispondente (in una lettera interessante dalla quale togliamo tutti questi dati) ci soggiunge:

\* Se segnali saviamente collocati indicassero ai navigli il cammino da percorrere per evitare i banchi di sabbia, questo porto diventerebbe importante e considerevole mercato del commercio della nuova Granata; poiché, non esistendo alcuna comunicazione terrestre tra Panama e Bogotà, tutto il traffico dalla capitale all'Oceano Pacifico passerebbe per la via di Buenaventura.

\* Quella che chiamano città, situata sulla riva meridionale del fiume, non è che una povera riunione di case di legno o di bambù, messe su palizzate, a guisa dei nostri



Canoa con negri nel fiume Buenaventura.

stabilimenti balneari, perchè gli abitatori non affogano nelle acque pluviali che cadono torrenzialmente, o nelle acque fluviali che l'alta marea innalza di tre metri e più.

Tra i più alti edifici di questo genere sono la chiesa, le dogane, il telegrafo. Un vecchio cannone ad avancarica, senza affusto, coperto di puggine, protegge le lucertole



La via principale di Buenaventura.

e serve alle negre che vi distendono i loro conei, ed indica il posto dove fu una batteria al tempo degli Spagnuoli!...

Il governo della Colombia tende a congiungere Buenaventura con l'interno, ed un tronco di ferrovia va sino a San José, perchè i prodotti del





Il villaggio indiano di Taos.



La via Bridge, a Santa Fè.



Carretta indiana.



Caverna messicana. Forno. S.ta. Canle.

NEL NUOVO MESSICO



rieco territorio del Canca arrivino più agevolmente al mare. Un ponte di tal tronco ferroviario congiunge l'isola di Buenaventura alla terra ferma del Choco, ed è quello che il Co-bianchi, comandante del *Flevo Giejo*, minò quando tredici anni or sono la quistione Cerruti era nella sua prima fase.

La Columbia non ha alcuna nave da guerra. Il *Boycer*, di cui si vede il disegno, è una piccola cannoniera costruita per impedire il contrabbando; certo non serve a imbarcarvi un ammiraglio o far tacere una rivoluzione. Nell'ultimo moto rivoluzionario, il *Boycer* era nella baia di Buenaventura, ed i negri ribelli (aiutati e capitanati da un prete) rispondevano al fuoco della *navicella* governativa servendosi del vecchio arnese di guerra di cui abbiamo fatto cenno e di un altro cannone su cui un'incisione ricordava la vittoria degli spagnoli nella battaglia di Pavía 1545. Al primo colpo, quest'ultimo scoppio, uccise il nero e ferì il prete.

Lungo le incantevoli rive del fiume Buenaventura (al quale affluiscono il Rio Calmano ed il Rio Dole) si incontrano numerose capanne di ieri, i quali traggono la magra sussistenza coltando il banano, di cui si cibano, o pescando: tuti i pesci sono abbondantissimi; e gli'indigeni ne fanno

facile e ricco bottino correndo su per le placide acque del fiume con barche speciali, primitive, fatte con tronchi d'alberi scavati. Vogano un uomo ed una donna, che tengono ambedue in bocca una pipa continuamente fumante. Le donne colombiane fumano più che i maschi. Un cappello di paglia ripara il loro capo dai raggi cocenti del sole equatoriale, e quando sono presso alla sponda del río, affidano la canoa ad un assistente ed aspettano che la canoa, perchè il tetto del fumo, messo allo scoperto, regali loro i piaghi occhiali e le polpote ostriche!



Tipi del Canca.



Una strada a Buenaventura.

In Columbia, vi sono pochi italiani. Appena venti in tutto il Canca. A Buenaventura, da quando è ripartito il Menotti, non è rimasto che un vecchio piemontese che vi è da circa trent'anni ed ha guadagnato un po' di soldi come una agheria ad acqua. Tranne questo simpatico vecchino, non ci sono altri connazionali da proteggere in Columbia. A. C.

#### ANCORA SU

### LE CENERI DI CRISTOFORO COLOMBO.

Caro Treves,

Monsignor Cocchia, arcivescovo di Chieti, mi crede giovane — di qui comincia ad ingannarsi — e mi consiglia di studiare. Gli sono grato del consiglio, ma lo trovo incompleto. Avevo cercato modestamente di studiare anche prima che monsignor arcivescovo di Chieti dicesse che ne avevo bisogno; e m'era parso opportuno di consultare documenti ufficiali, pubblicati sotto la responsabilità d'una Accademia reputata, sotto la garanzia del governo spagnolo. Per conseguenza, quando recentemente monsignor Cocchia, contro la opinione di tutta la Spagna, scrisse nuovamente che i veri resti di Cristoforo Colombo si trovano ancora nella cattedrale di San Domingo dove egli crede di averli ritrovati nel 1877, ritenni non fuori di proposito di citare una opinione contraria espressa in un documento ufficiale quale è la relazione di Manuel Colombo. Monsignor Cocchia non credo né alla relazione né ai documenti sui quali fu compilata e nega i fatti in essa asseriti, non citando alcun altro documento se non quanto egli stesso ha scritto e quanto ne scrisse Antonio Lopez Prieto che, passato di questa vita, non può prendere ormai la parola sull'argomento.



Se monsignore vuole che io studi, m'indichi i fonti attendibili dalle quali io possa imparare la verità incontestabile. Finora egli afferma; ma affermare non è provare; e citare relazioni inedite non può bastare ad illuminare e a convertire chi cita relazioni ufficiali stampate. E vero che monsignor arcivescovo di Chieti ha adottato un argomento che distrugge quelli della relazione di Manuel Colmeiro al governo di S. M. il Re di Spagna: Monsignore ha scoperto che una rivista tipografica nel mio articolo ha fatto chiamare Michele il Colmeiro che si chiama Manuel! Non ti paia poco!

Don Manuel Colmeiro, fra parentesi, non è il primo arrivato. Dal 1847 era professore all'Università di Madrid; dal 1857 socio corrispondente della sezione di Scienze sociali e politiche dell'Accademia di Francia. Ma monsignor Cocchia non gli crede e non vale dunque neppure entrare nel merito della disputa: non vale neppure dire che nella cassa, dove secondo l'arcivescovo di Chieti si trovano a San Domingo i resti mortali dello scopritore dell'America, fu trovata una palla di piombo; mentre nessuno ha mai saputo che Cristoforo Colombo fosse mai stato ferito, ma si crede bensì che fosse stato ferito d'arma da fuoco suo nipote Cristoforo figlio del secondo almirante don Diego, e fratello del terzo almirante don Luigi, con il quale fu sepolto nella cattedrale di San Domingo; essendo questo Cristoforo — secondo del suo nome — morto fra il 9 gennaio e il 16 aprile del 1572, quando gli archibugi erano già d'uso comune. Il Colmeiro non tace punto della relazione del Lopez Prieto, nè tace delle iscrizioni incise sul diritto e sul rovescio della lamina d'argento trovata in fondo all'urna, anzi ne pubblica il fac-simile litografato: confutando relazione e iscrizione parola per parola; dimostrando fra le altre cose come s' tempi e quali dovrebbe rimontare l'iscrizione secondo il Lopez Prieto, citato da monsignor Cocchia, l'America non era degli spagnoli chiamata America ma *las Indias*, sicchè interpretare un *D. de la A* per desca-

*brido de la America* è un voler preconcurre i tempi.

Monsignor Rocco Cocchia mi fa carico di aver ripetuto "le inesattezze e gli svariati", del *Informe de la Real Academia de la Historia al gobierno de S. M.* ed io non domando di meglio che studiare e provare la verità. Ma fin quando egli non l'avrà indicata chiara e lampante, fin quando non mi avrà persuaso come mi ha persuaso l'*Informe*, io seguirò con Manuel Colmeiro, col duca di Veragua discendente di Colombo, con il governo spagnolo, con tutta la Spagna, e con la maggioranza degli autori che hanno scritto del Colombo, della sua morte e della sua sepoltura. Mi par d'essere in numerosa compagnia. Monsignor Cocchia preferisce quelli degli scrittori e giornalisti di San Domingo e del conte Rosselli de Lorgues, l'unico biografo di Cristoforo Colombo che fondandosi non si sa su quali documenti, ha parlato d'una ferita d'arma da fuoco avuta dal Colombo navigando in Levante e di una palla rimastagli nelle carni... in un tempo nel quale le armi da fuoco portatili non erano ancora usate, specie nelle guerre di mare. Mi spiace tanto, ma non mi sento per ora disposto ad essere con loro.

Tutto questo perchè tu non credi proprio che mi sia permesso di scrivere qualche cosa nell'*ILLUSTRAZIONE ITALIANA* con la testa, come si dice, nel sacco. E credimi tuo aff.mo

UGO PESCI.

Bologna, 14 marzo.

Abbiamo pubblicata questa lettera non potendo negare il diritto di replica al nostro egregio collaboratore; ma con ciò riteniamo chiusa una polemica discretamente oziosa, Giacchè, in questo ha perfettamente ragione il reverendo Arcivescovo di Chieti: che a noi importa niente affatto, che le ossa del sommo Genovese stiano a San Domingo, all'Avana, a Siviglia, o dove che sia, dal momento che non possono essere a Genova. (La Red.)





che compie inaspettatamente il suo servizio di fattorino; e si sente dire da un controllore di non mostrarsi sopperatamente gentile col pubblico perché i villani trattati con belle maniere diventano più villani ancora. Fra i fattorini più in evidenza, ve n'è uno chiamato dai colleghi "il Danzista", un ex-allievo di ginnasio, che vuol adoperare attivamente i versi del gran Fiorentino. Fra i controllori, l'autore trova anche un camerata della scuola militare, col quale scambia un bacio sulla "Carrozza di tutti".

Edmondo De Amicis incontra in travasi non solo il sindaco della città di Torino — un neo senatore, che, nel suo inquilino, ascolta tranquillamente una censura ad alcuni servizi municipali ed al Senato — ma si intrattiene, in modo confidenziale, col procuratore del Re, suo vecchio conoscente, senza che questo possa — secondo altri spettatori italiani — temere un danno qualsiasi per la sua carriera. Fra i compagni di fede politica che li De Amicis presenta, ve n'è uno che introduce di soppiatto nelle tasche dei borghesi un opuscolo: *Le calamità del socialismo*, che costa 5 centesimi, comperato all'ingrosso con uno sconto del 40 per cento, nella miglior ipotesi (non esistendo l'obbligo assoluto di leggere tutto quello che si porta a casa dalle strade), possa essere illuminato sugli scopi del socialismo.

Come prima di familiarizzarsi a certi visi di compagni di carrozza deve farne l'abitudine, così gli succede anche per gli annuali del tramvai: dapprima gli sono odiosi — come quelli, ancor più barbarici, sui teloni dei teatri, poi gli diventano indifferenti e finisce per rallegrarlo, per allestirlo, per metterlo in relazione col mondo, che se ne va per la via a piedi, che si muove con lui nel tramvai.

L'occhio esperto dell'autore distingue coloro che il servizio del tramvai per i loro affari, da quelli che si risparmiavano con esso una più dispendiosa passeggiata. E ci descrive il tratto d'animo di una speciale categoria di passeggeri: si tratta di sei giovanotti pallidi e malvestiti, con un fazzoletto di panno aceto il braccio, condotti da due que-

sturali, che salgono davanti alla prigione per essere condotti alla Questura Centrale a ricevere il commiato ammucchiato dell'autorità. Ci fa assistere all'arresto di un borghese che in sua presenza si lascia cogliere sul tramvai. Descrive delle brigate salite sul tram, reduci dalle ostie e dai ristoranti e fa alcune giuste riflessioni circa l'ubriachezza dovuta al litere, anche quello di quale presa con bottiglie da due lire. Anche uno spaziale di benestanti si reca, per chissà, al municipio nella "Carrozza di tutti".

La fannullonia del tramvai varia a seconda delle ore del giorno e della sera: ha un aspetto speciale, per esempio, nell'ora in cui fischiano i teatri; si cambia nei giorni festivi, in carnevale, di piena estate, e particolarmente è provvisto scoppiare del cattivo tempo. Esercita un'influenza il periodo degli esami, quando le mamme, oltre il pensiero delle iniziative per i figli, hanno quello di far salire i figliuoli. Mentre l'autore ascoltava un professore di liceo, gli cui enumerava i danni dello strappazzo intellettuale, a cui si assoggettano ora i ragazzi, ecco una madre che, appena salita sul tram, senza riconoscere il professore, lo tratta da casa, la cui cattiveria si legge in viso, e soggiunge che anche il preside è stufo di lui, e se non fu traslocato, è perché ha delle protezioni al ministero.

A questo proposito si può osservare che in questo libro, il quale ritrae con fedeltà l'ambiente torinese, il parlamento e il governo, non occupano quel posto che spetterebbe loro in una imitazione della "Carrozza di tutti" nella capitale.

Benché Torino abbia perduto molto danaro nella crisi della crisi di Roma, pure la sua fioritura di crisi industriale non se ne risentì che in modo assai passeggero; e i poveri vi si trovano relativamente in minor numero che nella città torinese, dove, oltre i poveri della capitale, sono da aggiungere molti piccoli proprietari delle provincie romane che vi si recano a mendicare.

De Amicis caratterizza i provinciali che vengono nella

pulita capitale del Piemonte e i torinesi orgogliosi della loro città.

Anche dopo la commedia famosa di Bersaglio ci rallegra il ritratto di quegli di cui il metodo impiegato nei pargi giorno occupa lo stesso posto nel tramvai, e sta piuttosto in piedi se lo trova occupato, che legge il suo giornale andandosi all'ufficio senza mai tagliare il foglio. Anche la macchiata del veterano orgoglioso dei suoi 38 anni, il cui unico dolore è il pensiero che il suo cognolino gli sopravviverà solo nel mondo, è da segnarsi fra le più riuscite.

De Amicis avrebbe dovuto rinviare a parecchie belle pagine, se, di passaggio, non si fosse soffermato alle stazioni capolinea, dove i concetti sono fuori dei pargi, e se da tramvai non avesse osservato e descritto molte cose del mondo esteriore, che per la varietà folta dei passeggeri hanno importanza ed interesse.

(Suppl. dell'Allegato Zeitung del 28 marzo, n. 68.)

JOSEPH SCHULMANN.

**LUXARDON**  
MARASCHINO DI ZARA  
Questo Liquore rinomato non dovrebbe mancare a nessuna mensa.

**HAIR'S RESTORER**  
RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE  
preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia.  
Etichetta e Marca di fabbrica depositata  
Riconferma stabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castagno, biondo. Impedisce se la caduta, promuove la crescita e dà loro la forza e bellezza della gioventù.  
Toglie la forfora e tutte le impurità che possono essere sulle teste, ed è da tutti preferito per la sua efficacia garantita da moltissimi certifikati e nel vastissimo di sua facile applicazione. — Bottiglia L. 8, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256, 1/512, 1/1024, 1/2048, 1/4096, 1/8192, 1/16384, 1/32768, 1/65536, 1/131072, 1/262144, 1/524288, 1/1048576, 1/2097152, 1/4194304, 1/8388608, 1/16777216, 1/33554432, 1/67108864, 1/134217728, 1/268435456, 1/536870912, 1/1073741824, 1/2147483648, 1/4294967296, 1/8589934592, 1/17179869184, 1/34359738368, 1/68719476736, 1/137438953472, 1/274877906944, 1/549755813888, 1/1099511627776, 1/2199023255552, 1/4398046511104, 1/8796093022208, 1/17592186044416, 1/35184372088832, 1/70368744177664, 1/140737488355328, 1/281474976710656, 1/562949953421312, 1/1125899906842624, 1/2251799813685248, 1/4503599627370496, 1/9007199254740992, 1/18014398509481984, 1/36028797018963968, 1/72057594037927936, 1/144115188075855872, 1/288230376151711744, 1/576460752303423488, 1/1152921504606846976, 1/2305843009213693952, 1/4611686018427387904, 1/9223372036854775808, 1/18446744073709551616, 1/36893488147419103232, 1/73786976294838206464, 1/147573952589676412928, 1/295147905179352825856, 1/590295810358705651712, 1/1180591620717411303424, 1/2361183241434822606848, 1/4722366482869645213696, 1/9444732965739290427392, 1/18889465931478580854784, 1/37778931862957161709568, 1/75557863725914323419136, 1/151115727451828646838272, 1/302231454903657293676544, 1/604462909807314587353088, 1/1208925819614629174706176, 1/2417851639229258349412352, 1/4835703278458516698824704, 1/9671406556917033397649408, 1/19342813113834066795298816, 1/38685626227668133590597632, 1/77371252455336267181195264, 1/154742504910672534362390528, 1/309485009821345068724781056, 1/618970019642690137449562112, 1/1237940039285380274899124224, 1/2475880078570760549798248448, 1/4951760157141521099596496896, 1/9903520314283042199192993792, 1/19807040628566084398385987584, 1/39614081257132168796771975168, 1/79228162514264337593543950336, 1/158456325028528675187087900672, 1/316912650057057350374175801344, 1/633825300114114700748351602688, 1/1267650600228229401496703205376, 1/2535301200456458802993406410752, 1/5070602400912917605986812821504, 1/10141204801825835211973625643008, 1/20282409603651670423947251286016, 1/40564819207303340847894502572032, 1/81129638414606681695789005144064, 1/162259276829213363391778010288128, 1/324518553658426726783556020576256, 1/649037107316853453567112041152512, 1/1298074214633706907134224082305024, 1/2596148429267413814268448164610048, 1/5192296858534827628536896329220096, 1/10384593717069655257073792658440192, 1/20769187434139310514147585316880384, 1/41538374868278621028295170633760768, 1/83076749736557242056590341267521536, 1/166153499473114484113180682535043072, 1/332306998946228968226361365070086144, 1/664613997892457936452722730140172288, 1/13292279957849158729054454602803456, 1/26584559915698317458108909205606912, 1/53169119831396634916217818411213824, 1/106338239662793269832435636822427648, 1/212676479325586539664871273644855296, 1/425352958651173079329742547289710592, 1/850705917302346158659485094579421184, 1/1701411834604692317318970189158842368, 1/3402823669209384634637940378317684736, 1/6805647338418769269275880756635369472, 1/13611294676837538538551761513270738944, 1/27222589353675077077103523026541477888, 1/54445178707350154154207046053082955776, 1/108890357414700308308414092106165911552, 1/217780714829400616616828184212331823104, 1/435561429658801233233656368424663646208, 1/871122859317602466467312736849327292416, 1/1742245718635204932934625473698545844832, 1/3484491437270409865869250947397091689664, 1/6968982874540819731738501894794183379328, 1/13937965749081639463477003789483766758656, 1/27875931498163278926954007578967533517312, 1/55751862996326557853908015157935067034624, 1/111503725992653115707816030315870134069248, 1/223007451985306231415632060631740268138496, 1/446014903970612462831264121263480536276992, 1/892029807941224925662528242526961072553984, 1/1784059615882449851325056485053922145107968, 1/3568119231764899702650112970107844290215936, 1/7136238463529799405300225940215688580431872, 1/14272476927059598810600451880431377160863744, 1/28544953854119197621200903760862754321727488, 1/57089907708238395242401807521725508643454976, 1/114179815416476790484803615043451017286909952, 1/228359630832953580969607230086902034573819904, 1/456719261665907161939214460173804069147639808, 1/913438523331814323878428920347608138295279616, 1/1826877046663628647756857840695216275790559232, 1/3653754093327257295513715681390432551581118464, 1/7307508186654514591027431362780865103162236928, 1/14615016373309029182054862725561730206324473856, 1/29230032746618058364109725451123460412648947712, 1/58460065493236116728219450902246920825297895424, 1/116920130986472233456438901804493841650595790848, 1/233840261972944466912877803608987683301191816896, 1/467680523945888933825755607217975366602383633792, 1/935361047891777867651511214435950733204767267584, 1/1870722095783555735303022428871901466409534535168, 1/3741444191567111470606044857743802932819069070336, 1/7482888383134222941212089715487605865638138140672, 1/14965776766268445882424179428975211731276276281344, 1/29931553532536891764848358857950423462552552562688, 1/59863107065073783529696717715900846925105105125376, 1/119726214130147567059393435431801693850210210250752, 1/239452428260295134118786870863603387700420420501504, 1/478904856520590268237573741727206775400840841003008, 1/957809713041180536475147483454413550801696822006016, 1/1915619426082361072950294966908827101603393644012032, 1/3831238852164722145900589933817654203206787288024064, 1/7662477704329444291801179867635308406413565776048128, 1/15324955408658888583602359735270616128227131552096256, 1/30649910817317777167204719470541232256454263104192512, 1/61299821634635554334409438941082464512908526208385024, 1/12259964326927110866881887788216492902581705241677024, 1/24519928653854221733763775576432985805163410483354048, 1/49039857307708443467527551152865971610326820966708096, 1/98079714615416886935055102305731943220653641933416192, 1/196159429228833773870110204611463886441307283866832384, 1/392318858457667547740220409222927772882614567733664768, 1/784637716915335095480440818445855545765229135467329536, 1/1569275433830670190960881636891711091530458270934659072, 1/3138550867661340381921763273783422183060916541869318144, 1/6277101735322680763843526547566844366121833083738636288, 1/12554203470645361527687053095133688732243666167477272576, 1/25108406941290723055374106190267377464487332334954545152, 1/50216813882581446110748212380534754928974664669909088, 1/100433627765162892221496424761069509857949329339818176, 1/200867255530325784442992849522139019715898658679636352, 1/401734511060651568885985699044278039431797317359272704, 1/803469022121303137771971398088556078863594634718545408, 1/1606938044242606275543942796177112157727189269437090816, 1/3213876088485212551087885592354224315454378538874181632, 1/6427752176970425102175771184708448630908757077748363264, 1/12855504353940850204351542369416892261817514155496726528, 1/25711008707881700408703084738833784523635028310993453056, 1/51422017415763400817406169477667569047270056621986906112, 1/102844034831526801634812338955335138094540113243973812224, 1/205688069663053603269624677910670276189080226487947624448, 1/41137613932610720653924935582134055237816045297589524896, 1/82275227865221441307849871164268110475632090595179049792, 1/164550455730442882615699742328536220951264181190358599584, 1/329100911460885765231399484657072441902528362380717199168, 1/658201822921771530462798969314144883805056724761434398336, 1/1316403645843543060925597938628289767610113449522868796672, 1/2632807291687086121851195877256579535220226899045737593344, 1/5265614583374172243702391754513159070440453798091475186688, 1/10531229166748344487404783509026318140880907596182950373376, 1/21062458333496688974809567018052636281761815192365900746752, 1/42124916666993377949619134036105272563523630384731801493504, 1/84249833333986755899238268072210545127047260769463602987008, 1/168499666667973511798476536144421090254094521538927205974016, 1/336999333335947023596953072288842180508189043077854411948032, 1/673998666671894047193906144577684361016378086155708823896064, 1/1347997333343788094387812289155368722032756172311417647792128, 1/2695994666687576188775624578310737444065512344622835295584256, 1/5391989333375152377551249156621474888131024689245670591168512, 1/10783978666750304755102498313242949776262049378491341182237024, 1/21567957333500609510204996626485899552524098756982682364474048, 1/43135914667001219020409993252971799105048197513965364728948096, 1/86271829334002438040819986505943598210096395027930729457896192, 1/172543658668004876081639773011887196420192790055861458915792384, 1/345087317336009752163279546023774392840385580111722917831584768, 1/690174634672019504326559092047548785680771160223445835663169536, 1/1380349269344039008653118184095097571361542320446891671326339072, 1/2760698538688078017306236368190195142723084640893783342652678144, 1/5521397077376156034612472736380390285446169281787566685305356288, 1/11042794154752312069224945472760780570892338563575133370610712576, 1/22085588309504624138449890945521561141784677127150266741221425152, 1/44171176619009248276899781891043122283569354254300533482442850304, 1/88342353238018496553799563782086244567138708508601066964885700608, 1/176684706476036993107599127564172489134277417017202133929771401216, 1/353369412952073986215198255128344978268554834034404267859542802432, 1/706738825904147972430396510256689956537109668068808535719085604864, 1/1413477651808295944860793020513379913074219336137617071438171209728, 1/2826955303616591889721586041026759826148438672275234142876342419456, 1/5653910607233183779443172082053519652296877344550468285752684838912, 1/11307821214466367558886344164107039304593754689100936571505369677824, 1/22615642428932735117772688328214078609187509378201873143010739355648, 1/45231284857865470235545376656428152018375018756403746286021478711296, 1/90462569715730940471090753312856304036750037512807492572042957422592, 1/180925139431461880942181506625712608073500075025614985144085914845184, 1/361850278862923761884363013251425216147000150051229970288171829690368, 1/723700557725847523768726026502850432294000300102459940576343659380736, 1/1447401115451695047537452053005700864588000600204919881152887318761472, 1/2894802230903390095074904106011401729176001







